

ມູນີ ລູກແບ້ນ້ອຍ

ແມ່ແບ້ ຫາກໍເກີດລູກແບ້ນ້ອຍສອງໂຕ! ພວກເຂົາເຮັດຫຍັງ?





ឃុំ ឡាដៃម៉ឺន
Chayadatta Nyupane

Let's Read



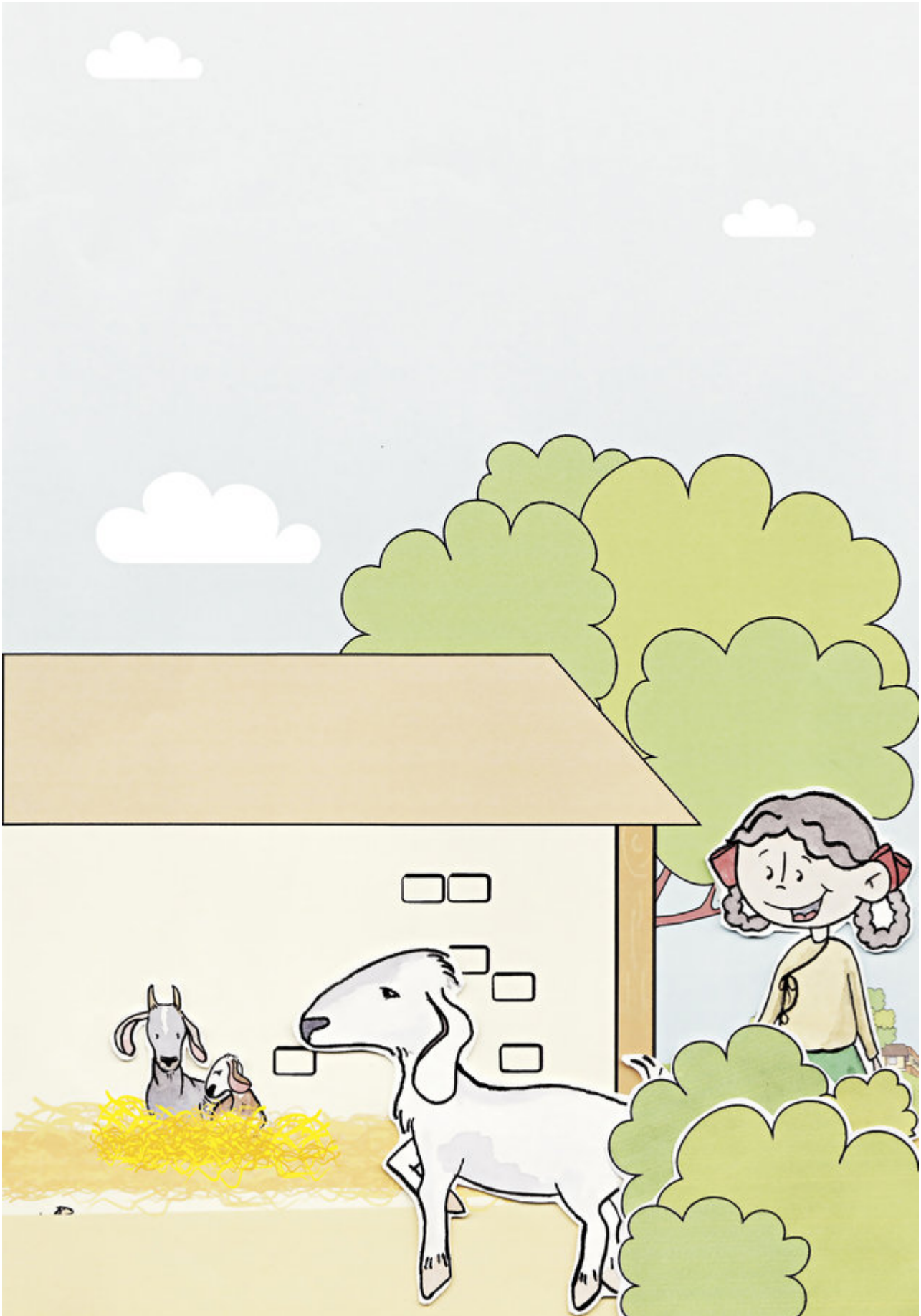
The Asia Foundation



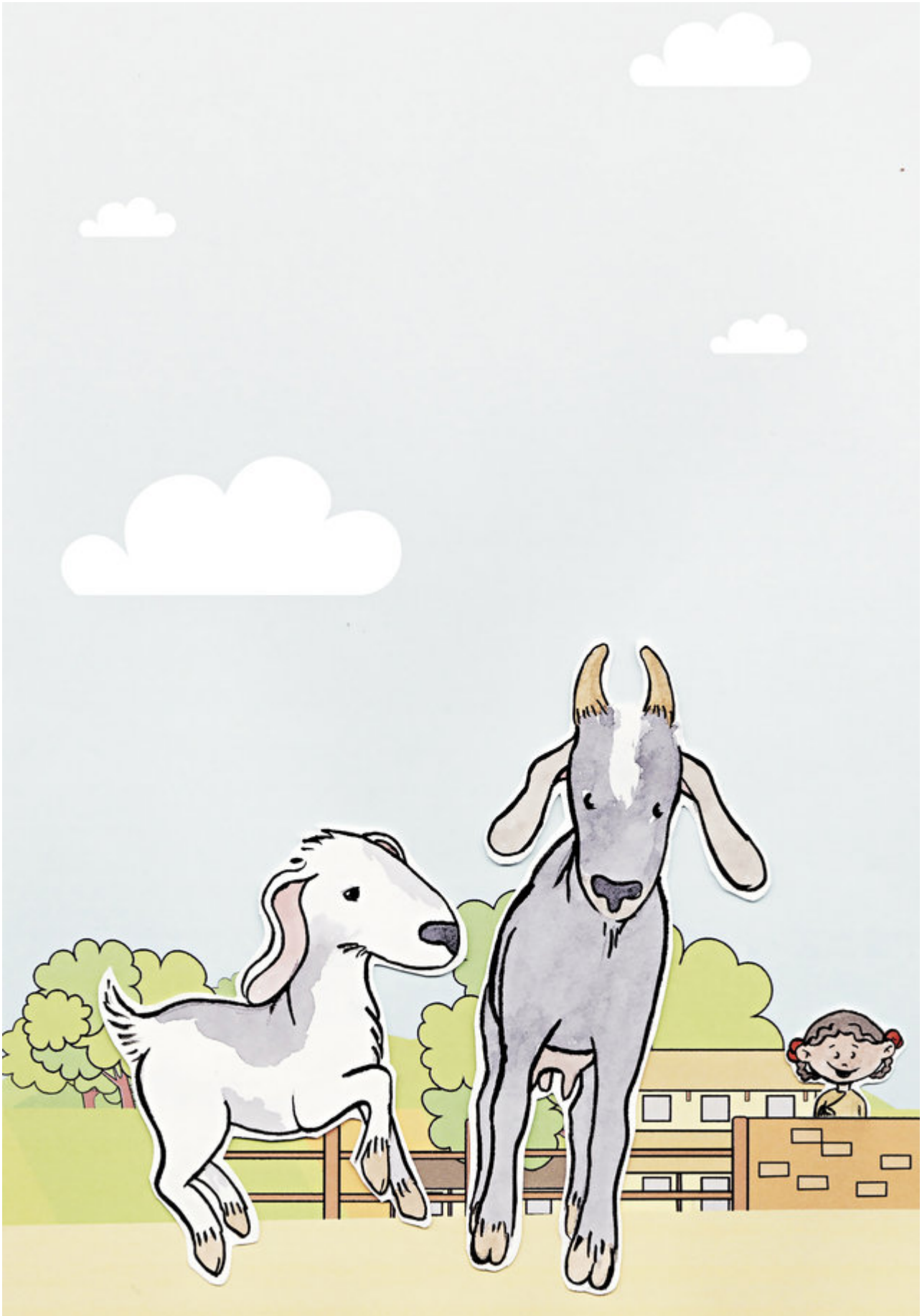
ແມ່ແປ້ໃຫ້ກຳເນີດລູກແປ້ນ້ອຍສອງໂຕ. ໂຕໜຶ່ງມີຊື່ວ່າ ມານີ, ອີກໂຕໜຶ່ງມີຊື່ວ່າ ມູນີ.
ແປ້ທັງສອງໜ້າຮັກຫຼາຍ!



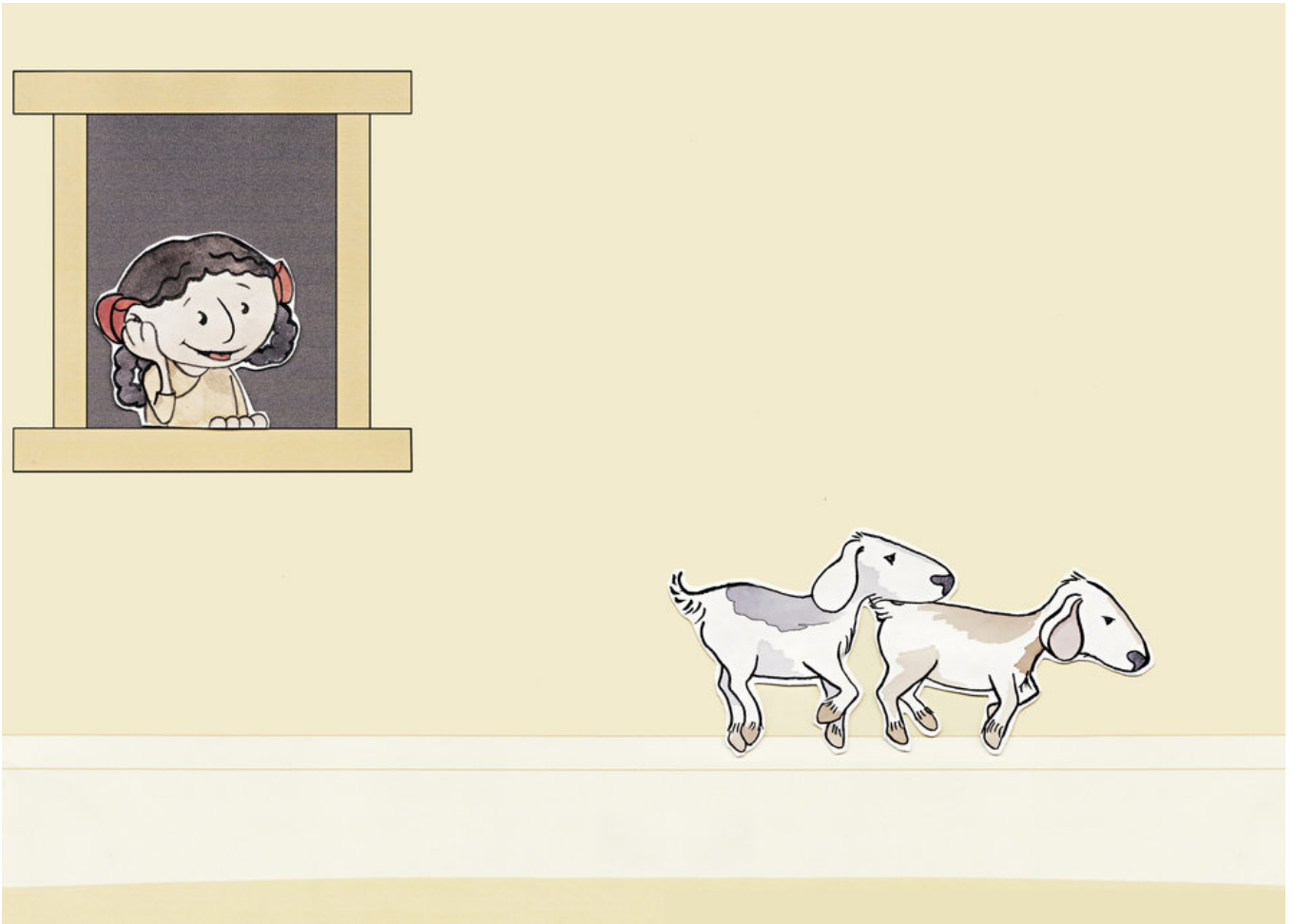
ພວກມັນມີດວງຕາທີ່ຫວານສີດໃສ່ ແລະ ນ້ອຍ, ຂາຂອງພວກມັນລຽວຫຼາຍ.
ໃບໜ້າຂອງພວກມັນຮຽວແຄບ, ຫາງຂອງພວກມັນເໜັງດຸກດີກຢ່າງວ່ອງໄວ.



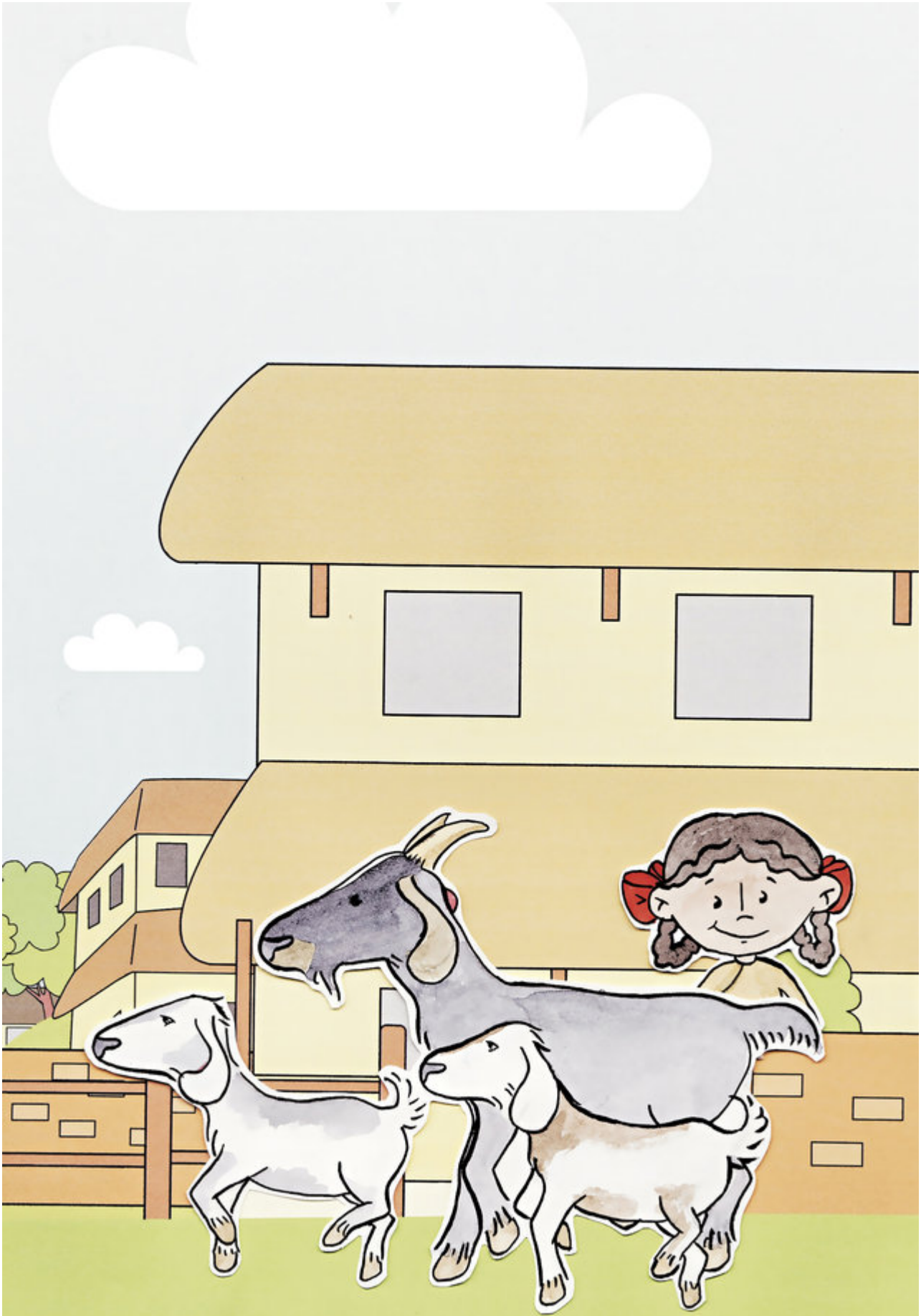
ມາຟິງມູນີ, ລາວຮ້ອງສຽງດັງສຳໃດ. ລາວຮ້ອງຫາແມ່ຂອງລາວ ເພື່ອໃຫ້ມາຫາ ແລະ ຢູ່ຂ້າງໆລາວ.



ເບິ່ງມູນີ ທີ່ກຳລັງຫຼິ້ນກັບແມ່ຂອງລາວແມ້! ລາວໂດດໄປທາງຊ້າຍ ແລະ ຂວາ, ລາວທັງເຕັ້ນ ແລະ ຫຼິ້ນຢ່າງມ່ວນຊື່ນ.



ແມ່ແປ້ຮອງຂຶ້ນ ເມື່ອເຫັນລູກໆແລ່ນຫຼິ້ນໄປທາງອື່ນ. "ມາ ມາ,
ມາແລ່ນຫຼິ້ນກັບໝູ່ທາງພີ!" ນັ້ນແມ່ນສິ່ງທີ່ແມ່ແປ້ຕັ້ງໃຈບອກ.



ລູກແປ້ເກີດໃໝ່ຄືກຄືນມ່ວນຊື່ນຫຼາຍ, ອອກໄປຫຼິ້ນເພີດເພີນໝົດມື້.



ໃນຂະນະທີ່ພວກເຂົາແລ່ນຫຼິ້ນອ້ອມໄປມາ, ມູນີໄປໃສ່ແລ້ວ?



ຕອນນີ້ ມານີ ແລະ ມູນີ ຫຼິ້ນນໍ້າກັນ! ເບິ່ງແມ້ ພວກເຂົາພາກັນຫຼິ້ນມ່ວນຊື່ນສ່ຳໃດ.



ພວກເຂົາກິນຫຍ້າ ແລະ ພືດຕ່າງໆ, ແລ້ວກໍພາກັນກັບເຮືອນ.



ໂອ້ ບໍ່, ມູນີ, ຢ່າກິນເຄື່ອງນຸ່ງຂ້ອຍ! ເຈົ້າຮຽນຮູ້ໄວຫຼາຍອີຫຼີ, ແຕ່ຢ່າຫຍ້າເສື່ອຂ້ອຍແມ້!



ບັດນີ້ ຮີບກັບບ້ານໄວໆເຖາະ, ໄປຝ້ອມກັບໝູ່ແບ້ໂຕໃໝ່ຂອງພວກເຮົາ!



ຈູເຮັ ໆ ໃຫ້ກັບ ມູນີ ແລະ ມານີ, ໃນຂະນະທີ່ພວກເຂົາຮ້ອງເພງ, ເຕັ້ນ ແລະ
ເພີດເພີນກັບໂລກໃບນີ້!



USAID
ຈາກ ປະຊາຊົນ ສະຫະລັດອາເມລິກາ



GLOBAL BOOK ALLIANCE

ຜົນງານນີ້ແມ່ນຖືກສ້າງຂຶ້ນໂດຍຜ່ານການສະໜັບສະໜູນຈາກ All Children Reading: A Grand Challenge for Development (ACR GCD) Founding Partners (United States Agency for International Development [USAID], World Vision, ແລະ Australian Government) ໂດຍການຮ່ວມມືກັບ Global Book Alliance.

ເຊິ່ງໄດ້ກະກຽມຈັດທຳໂດຍ The Asia Foundation ແລະ ບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງສະທ້ອນເຖິງມູນມອງຂອງ ACR GCD Founding Partners ຫຼື Global Book Alliance. ການຕັດແປງ ຫຼື ການແປຜົນງານດັ່ງກ່າວນີ້ ບໍ່ຄວນຖືເປັນການແປ ACR GCD ຢ່າງເປັນທາງການ, ແລະ ACR GCD ຈະບໍ່ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ກັບເນື້ອໃນ ຫຼື ຂໍ້ຜິດພາດໃດໆໃນການແປນີ້.

Brought to you by

Let's Read is an initiative of The Asia Foundation's Books for Asia program that fosters young readers in Asia and the Pacific.

booksforasia.org To read more books like this and get further information, visit letsreadasia.org.

Original Story Munni, the Lamb, Author: Chayadatta Nyupane.

Illustrator: Promina Shreshtha. Published by Room to Read,

<https://storyweaver.org.in/stories/41752-munee-paatee-karaaye> ©

Room to Read. Released under CC BY 4.0.

This work is a modified version of the original story. © The Asia Foundation, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0.

For full terms of use and attribution,

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Contributing translators: Vinita, Sne Amphay, and Nut Xayyalath